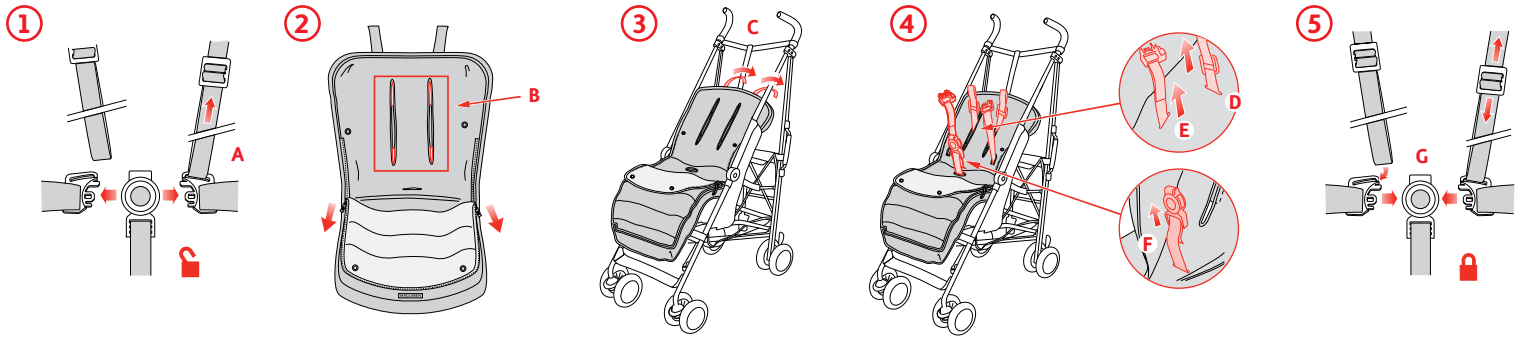




MACLAREN

techno xt footmuff

chancelière Fußsack sacco



Please retain this information for future reference:

Veillez garder toutes les informations pour pouvoir vous y reporter ultérieurement :

Alle Informationen bitte aufbewahren:

Por favor, guarde esta información para futura referencia:

FITTING THE FOOTMUFF

INSTALLATION DE LA CHANCELIÈRE

BEFESTIGEN DES FUßSACKS

INSTALACIÓN DEL SACO

- A** Unclip the shoulder straps from the buckle clips.
- B** Unzip the footmuff to reveal the harness strap openings.
- C** Lay the footmuff in the buggy seat and attach the two Velcro® straps to the seat rear.
- D** Feed the shoulder straps through the horizontal openings on the seat back that correspond to your child's size.
- E** Feed the waist harness straps through the lower vertical slots on the seat back.
- F** Feed the crotch strap through the horizontal opening on the seat.
- G** Reclip the shoulder strap to the buckle clips and lock the buckle together.
- H** Finally adjust the shoulder, waist and crotch straps to suit your child, with outdoor clothing as required

- A** Détacher les bretelles des boucles de fermeture.
- B** Ouvrir la fermeture éclair pour découvrir les ouvertures prévues pour le harnais.
- C** Étendre la chancelière sur le siège de la poussette, et attacher les deux bandes Velcro® sur l'arrière du siège.
- D** Introduire les bretelles dans les ouvertures horizontales sur le dossier, en fonction de la taille de l'enfant.
- E** Introduire les courroies du harnais dans les fentes verticales inférieures du dossier du siège.
- F** Introduire la sangle d'entrejambe dans l'ouverture horizontale sur le siège.
- G** Rattacher la bretelle aux boucles de fermeture et fermer la boucle.
- H** Pour finir ajuster les bretelles, les courroies du harnais et la sangle d'entrejambe pour que votre enfant soit à l'aise et au cas où il porterait des vêtements d'hiver.

- A** Lösen Sie alle Gurte aus der Befestigung.
- B** Öffnen sie den Reißverschluss des Fußsacks, um an die Öffnungen für die Gurte zu gelangen
- C** Den Fußsack in den Buggy Sitz legen und die beiden Velcro®-Klettbander hinten am Sitz befestigen.
- D** Führen Sie die Schultergurte durch die horizontalen Öffnungen im Sitz und passen Sie die Länge entsprechend Ihres Kindes an.
- E** Führen Sie die seitlichen Gurte durch die vertikalen Öffnungen des Sitzes.
- F** Führen Sie den Schrittgurt durch die horizontale Öffnung im Sitz.
- G** Führen Sie nun alle Gurte wieder in den runden Verschluss in der Mitte.
- H** Zum Schluss passen Sie bitte alle Gurtlängen entsprechend Ihres Kindes (nach Bedarf mit Winterkleidung) an

- A** Desabroche los arneses de la hebilla de sujeción.
- B** Abra el saco para ver las aberturas por donde se tendrá que poner el arnés.
- C** Coloque el saco en el asiento de la silla de paseo y enganche las correas de Velcro® por la parte trasera del asiento.
- D** Coloque las correas de arnés de los hombros por las aberturas de la parte posterior del asiento a la medida de su bebé.
- E** Coloque las correas de arnés de la cintura por las aberturas.
- F** Pase la correa del arnés de la entrepierna por la abertura horizontal del asiento.
- G** Junte las correas de arnés y sujételas con en la hebilla de sujeción.
- H** Para acabar, ajuste las correas de los hombros, de la cintura y de la entrepierna según la necesidad del niño y con la ropa adecuada para el exterior

⚠ WARNING

- Never leave child unattended
- Always use seat harness system
- Adjust the harness to fit your child's size

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance
- Utilisez systématiquement le harnais
- Ajustez le harnais en fonction de la taille de l'enfant

⚠ WARNUNG

- Lassen Sie ihr Kind nie unbeaufsichtigt
- Immer das Baby anurten
- Die Gurte größtmäßig auf das Kind einstellen

⚠ ADVERTENCIA

- No deje nunca al niño desatendido
- Utilice siempre el sistema de arnés de la silla
- Ajuste el arnés para acomodarlo al tamaño de su niño

CUSTOMER SERVICE:

Maclaren EUROPE LTD.
Station Works, Long Buckby
Northamptonshire NN6 7PF
United Kingdom

UK T +44 1327 841 320
USA T +1 203 354 4400
FR T +33 148 63 88 80

DE T + 49 221 270 9690
ES T +34 902 021 033
HK T +852 2902 2888

maclarenbaby.com